

Rettens kendelse af 12. juli 2012 — Compagnia Generale delle Acque mod Kommissionen(Sag T-264/00) ⁽¹⁾

(Annullationssøgsmål — statsstøtte — nedsættelse af sociale bidrag for virksomheder i Venedig og Chioggia — Kommissionens beslutning, som erklærer støtteordningen for uforenelig med fællesmarkedet og pålægger tilbagebetaling af den udbetalte støtte — søgsmål delvis uantageligt til realitetsbehandling, delvis åbenbart retligt ugrundet)

(2012/C 258/38)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Compagnia Generale delle Acque SpA (Venedig, Italien) (ved advokaterne A. Biagini, P. Pettinelli og A. Bortoluzzi)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Di Bucci, som befuldmægtiget, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Intervenant til støtte for sagsøgeren: Den Italienske Republik (først ved U. Leanza, derefter ved I. Braguglia, dernæst ved R. Adam, og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocati dello Stato G. Aiello og P. Gentili)

Sagens genstand

Kommissionens beslutning 2000/394/EF af 25. november 1999 om fritagelse for og nedsættelse af sociale bidrag i Venedig og Chioggia i henhold til lov nr. 30/1997 og nr. 206/1995 (EFT 2000 L 150, s. 50) annulleres.

Konklusion

- 1) Den af Europa-Kommissionen nedlagte påstand om sagens afvisning henskydes til afgørelse i forbindelse med realiteten.
- 2) Kommissionen frifindes, idet søgsmålet delvis åbenbart ikke kan antages til realitetsbehandling og delvis er åbenbart retligt ugrundet.
- 3) Compagnia Generale delle Acque SpA bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.
- 4) Den Italienske Republik bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 355 af 9.12.2000.

Rettens kendelse af 13. juli 2012 — IVBN mod Kommissionen(Sag T-201/10) ⁽¹⁾

(Annullationssøgsmål — statsstøtte — Nederlandenes støtteordning til fordel for boligselskaber — eksisterende støtte — særlig støtte til et projekt med henblik på boligselskaber — beslutning, der accepterer tilsagn fra medlemsstaten — beslutning, hvorved ny støtte erklæres forenelig — ikke individuelt berørt — undladelse af at indlede proceduren i artikel 108, stk. 2, TEUF — søgsmål, der dels skal afvises, dels åbenbart savner ethvert retligt grundlag)

(2012/C 258/39)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) (Voorburg, Nederlandene) (ved advokat M. Meulenbelt)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved H. van Vliet, S. Noë og S. Thomas, som befuldmægtigede, bistået af advokat H. Gilliams)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 9963 endelig af 15. december 2009 om statsstøtte E-2/2005 og N 642/2009 — (Nederlandene — eksisterende støtte og særlig støtte til et projekt med henblik på boligselskaber)

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 179 af 3.7.2010.

Sag anlagt den 27. juni 2012 — CD mod Rådet

(Sag T-646/11)

(2012/C 258/40)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: CD (Minsk, Hviderusland) (ved advokat M. Michalaukas)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Rådets afgørelse 2011/666/FUSP af 10. oktober 2011 om ændring af afgørelse 2010/639/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus annulleres, for så vidt som den vedrører sagsøgeren.
- Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1000/2011 af 10. oktober 2011 om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus annulleres, for så vidt som den vedrører sagsøgeren.
- Rådets afgørelse af 11. november 2011 om afslag på at fjerne sagsøgeren fra bilag III A til Rådets afgørelse 2010/639/FUSP af 25. oktober 2010 om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus, som ændret ved Rådets afgørelse 2011/69/FUSP af 31. januar 2011, annulleres.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

- 1) Første anbringende om en utilstrækkelig begrundelse og en tilsidesættelse af retten til forsvar, idet begrundelsen for de anfægtede retsakter ikke gør det muligt for sagsøgeren at anfægte gyldigheden heraf over for Retten og for Retten at prøve deres lovlighed.
- 2) Andet anbringende om en tilsidesættelse af princippet om personligt ansvar, idet de anfægtede retsakter fastlægger et ansvar og pålægger sanktioner uden at præcisere sagsøgerens personlige rolle i de omstændigheder, der begrundet disse sanktioner.
- 3) Tredje anbringende om manglende retsgrundlag, idet de anfægtede retsakter ikke godtgør, at der foreligger en positiv retsregel, som sagsøgeren har tilsidesat.
- 4) Fjerde anbringende om en fejlagtig bedømmelse, idet de anfægtede retsakter savner enhver faktisk begrundelse.
- 5) Femte anbringende om manglende overholdelse af proportionalitetsprincippet, idet sagsøgerens rolle i den kollektive afgørelse, som sagsøgeren er blevet pålagt en sanktion for, ikke stod i et rimeligt forhold til sanktionen.

Sag anlagt den 9. maj 2012 — Shannon Free Airport Development mod Kommissionen

(Sag T-200/12)

(2012/C 258/41)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Shannon Free Airport Development Co. Ltd (Shannon, Irland) (ved advokat S. Pappas)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Afgørelsen af 28. februar 2012, truffet af kontrakt- og finansafdelingen under Den Europæiske Unions delegation i Ukraine, der anfægtes i dette søgsmål, i forbindelse med udbudsproceduren EuropeAid/131567/C/SER/UA vedrørende »Krim turisme diversificering og støtte projektet« samt efterfølgende afgørelser fra samme myndighed og generaldirektøren for Europa-Kommissionens Generaldirektorat for Udvikling i denne sag, annulleres.

- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

- 1) Første anbringende om en tilsidesættelse af det grundlæggende processuelle krav om begrundelse
 - Retspraksis og lovgivningen pålægger Kommissionen en pligt til at forklare fordelene ved det valgte bud klart, i stedet for blot at bestride det bevis, som sagsøgeren har fremlagt. En god forvaltning bør undersøge tilbuds-gående og behandle argumenterne korrekt, så meget desto mere når forskellige skærpene faktorer forstærker dette krav.
- 2) Andet anbringende om en tilsidesættelse af det grundlæggende processuelle krav om at overholde den gældende procedure
 - Den evalueringsprocedure, som udvalget fulgte, var behæftet med fejl, hvilket Kommissionen var bekendt med og ikke tog hensyn til, før den offentliggjorde resultaterne. De efterfølgende afgørelser var derfor ulovlige i det omfang de var baseret på resultatet af disse fejl.